



# THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

**PARTS I AND II**

---

# LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

**PARTIES I ET II**

# PART I                      PARTIE I

## CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

---

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name:                      **Eleanor Sienna Clara TIZYA-FROST**

Previous Name:                **Eleanor Sienna Clara FROST**

*Dated at Whitehorse, Yukon, this 27 day of March, 2015*

---

## APPOINTMENTS

---

FILED  
O.I.C. 2015/34 11 March, 2015

### EDUCATION ACT

Pursuant to paragraph 196(d) of the Education Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Tina Jules is appointed as a member of the Teacher Certification Board for a two-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 11 day of March, 2015.

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/35 11 March, 2015

### GOVERNMENT ORGANISATION ACT and YUKON ACT

Pursuant to subsection 2.1(2) of the Government Organisation Act, and section 3 of Order-in-Council 1979/08 the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Michael Hale as a Deputy Secretary of the Executive Council made by Order-in-Council 2014/136 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 11 day of March, 2015.

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

---

## NOMINATIONS

---

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/34 11 mars 2015

### LOI SUR L'EDUCATION

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 196d) de la Loi sur l'éducation, décrète ce qui suit :

1. Tina Jules est nommée membre de la Commission des brevets d'enseignement pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 11 mars 2015.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/35 11 mars 2015

### LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT et LOI SUR LE YUKON

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 2.1(2) de la Loi sur l'organisation du gouvernement et à l'article 3 du Décret 1979/08 décrète ce qui suit :

1. La nomination de Michael Hale, à titre de sous-secrétaire du Conseil exécutif, effectuée par le Décret 2014/136, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 11 mars 2015.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/36 11 March, 2015

**HOUSING CORPORATION ACT**

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of David Windsor as a member of the Ross River Housing Advisory Board made by Order-in-Council 2012/213 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 11 day of March, 2015.

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/37 11 March, 2015

**HOUSING CORPORATION ACT**

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act and subsection 3(1) of the Mayo Housing Advisory Board Regulations (C.O. 1976/235), the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Kim Brooker is appointed to the Mayo Housing Advisory Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 11 day of March, 2015.

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/36 11 mars 2015

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation, décrète ce qui suit :

1. La nomination de David Windsor, à titre de membre du Conseil consultatif sur le logement de Ross River, effectuée par le Décret 2012/213, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 11 mars 2015.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/37 11 mars 2015

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation et au paragraphe 3(1) du Règlement sur le Conseil consultatif sur le logement de Mayo (Ordonnance du Commissaire 1976/235), décrète ce qui suit :

1. Kim Brooker est nommée membre du Conseil consultatif sur le logement de Mayo pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 11 mars 2015.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/38 11 March, 2015

**HOUSING CORPORATION ACT**

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, and subsection 2(1) of the Whitehorse Housing Advisory Board Regulation the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Kyle Rolling as a member of the Whitehorse Housing Advisory Board made by Order-in-Council 2014/168 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 11 day of March, 2015.  
*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/39 11 March, 2015

**YUKON COLLEGE ACT**

Pursuant to paragraph 6(1)(c) of the Yukon College Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Matthew Landry is appointed as a member of the Yukon College board of governors for a three-year term.
2. The appointment of Amy Davignon as a member of the Yukon College board of governors made by Order-in-Council 2012/195 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 11 day of March, 2015.  
*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/38 11 mars 2015

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation et au paragraphe 2(1) du Règlement sur le Conseil consultatif sur l'habitation à Whitehorse, décrète ce qui suit :

1. La nomination de Kyle Rolling, à titre de membre du Conseil consultatif sur l'habitation à Whitehorse, effectuée par le Décret 2014/168, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 11 mars 2015.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/39 11 mars 2015

**LOI SUR LE COLLÈGE DU YUKON**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 6(1)c) de la Loi sur le Collège du Yukon, décrète ce qui suit :

1. Matthew Landry est nommé membre du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon pour un mandat de trois ans.
2. La nomination d'Amy Davignon, à titre de membre du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon, effectuée par le Décret 2012/195, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 11 mars 2015.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/42 12 March, 2015

**PUBLIC SERVICE ACT**

Pursuant to sections 10 and 11 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

**JUDYARNOLD**

is appointed Acting Deputy Head responsible for the Department of Education, to hold office during pleasure, effective March 16, 2015.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of March, 2015.

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/43 12 March, 2015

**PUBLIC SERVICE ACT**

Pursuant to section 10 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Valerie Royle as Deputy Head responsible for the Department of Education made by Order-in-Council 2012/165 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of March, 2015.

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/50 18 March, 2015

**MARRIAGE ACT**

Pursuant to subsection 5(1) of the Marriage Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Doug Phillips is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective May 24, 2015.

Dated at Whitehorse, Yukon this 18 day of March, 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/42 12 mars 2015

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur la fonction publique, décrète ce qui suit :

**JUDYARNOLD**

est nommée administratrice générale par intérim, responsable du ministère l'Éducation, à titre amovible, à compter du 16 mars 2015.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 mars 2015.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/43 12 mars 2015

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 10 de la Loi sur la fonction publique, décrète ce qui suit :

1. La nomination de Valerie Royle, à titre d'administratrice générale responsable du ministère de l'Éducation, effectuée par le Décret 2012/165, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 mars 2015.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/50 18 mars 2015

**LOI SUR LE MARIAGE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur le mariage, décrète ce qui suit :

1. Doug Phillips est nommé commissaire aux mariages pour la journée du 24 mai 2015.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 18 mars 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/52 27 March, 2015

**CRIME PREVENTION AND VICTIM SERVICES TRUST ACT**

Pursuant to paragraph 5(1)(b) of the Crime Prevention and Victim Services Trust Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Irene Lubbers as a member of the Crime Prevention and Victim Services Trust board of trustees, made by Order-in-Council 2013/151, is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/53 27 March, 2015

**CRIME PREVENTION AND VICTIM SERVICES TRUST ACT**

Pursuant to subsection 5(4) of the Crime Prevention and Victim Services Trust Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Annette King as chair of the Crime Prevention and Victim Services Trust board of trustees, made by Order-in-Council 2013/150, is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/54 27 March, 2015

**CRIMINAL CODE (CANADA)**

Pursuant to sections 672.38 and 672.39 of the Criminal Code (Canada), the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Richard Pachal is appointed as a member of the Yukon Review Board effective May 2, 2015, for a two-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/52 27 mars 2015

**LOI SUR LE FONDS POUR LA PRÉVENTION DU CRIME ET LES SERVICES AUX VICTIMES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)b) de la Loi sur le fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes, décrète ce qui suit:

1. La nomination d'Irene Lubbers, à titre de membre du conseil d'administration du Fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes, effectuée par le Décret 2013/151, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/53 27 mars 2015

**LOI SUR LE FONDS POUR LA PRÉVENTION DU CRIME ET LES SERVICES AUX VICTIMES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 5(4) de la Loi sur le fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes, décrète ce qui suit:

1. La nomination d'Annette King, à titre de présidente du conseil d'administration du Fonds pour la prévention du crime et les services aux victimes, effectuée par le Décret 2013/150, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/54 27 mars 2015

**CODE CRIMINEL (CANADA)**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 672.38 et 672.39 du Code Criminel (Canada), décrète ce qui suit :

1. Richard Pachal est nommé à titre de membre de la Commission d'examen du Yukon, à compter du 2 mai 2015, pour un mandat de deux ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/55 27 March, 2015

**EDUCATION ACT**

Pursuant to paragraph 196(c) of the Education Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Chris Brookless is appointed as a member of the Teacher Certification Board for a two-year term.
2. The appointment of Ed Krahn as a member of the Teacher Certification Board made by Order-in-Council 2014/93 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/56 27 March, 2015

**HOSPITAL ACT**

Pursuant to paragraph 5(1)(a) of the Hospital Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Diane Strand is appointed as a member of the Yukon Hospital Corporation board of trustees for a term ending March 20, 2018.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/57 27 March, 2015

**HOSPITAL ACT**

Pursuant to paragraph 5(1)(b) of the Hospital Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Vera Holmes and George Nassiopoulous are each appointed as members of the Yukon Hospital Corporation board of trustees for a term ending March 20, 2018.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/55 27 mars 2015

**LOI SUR L'EDUCATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 196c) de la Loi sur l'éducation, décrète ce qui suit :

1. Chris Brookless est nommé membre de la Commission des brevets d'enseignement pour un mandat de deux ans.
2. La nomination d'Ed Krahn à titre de membre de la Commission des brevets d'enseignement, effectuée par le Décret 2014/93, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/56 27 mars 2015

**LOI SUR LES HÔPITAUX**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)a) de la Loi sur les hôpitaux, décrète ce qui suit :

1. Diane Strand est nommée membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon pour un mandat se terminant le 20 mars 2018.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/57 27 mars 2015

**LOI SUR LES HÔPITAUX**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)b) de la Loi sur les hôpitaux, décrète ce qui suit :

1. Vera Holmes et George Nassiopoulous sont nommés membres du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon pour un mandat se terminant le 20 mars 2018.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.



FILED  
O.I.C. 2015/58 27 March, 2015

**HOSPITAL ACT**

Pursuant to paragraph 5(1)(c) of the Hospital Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Patricia Martin is appointed as a member of the Yukon Hospital Corporation board of trustees for a term ending March 20, 2018.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/59 27 March, 2015

**HOSPITAL ACT**

Pursuant to paragraph 5(1)(f) of the Hospital Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Tanya Solberg is appointed as a member of the Yukon Hospital Corporation board of trustees for a term ending March 20, 2018.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/60 27 March, 2015

**HOSPITAL ACT**

Pursuant to paragraph 5(1)(h) of the Hospital Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Clarke LaPrairie is appointed as a member of the Yukon Hospital Corporation board of trustees for a term ending March 20, 2018.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/58 27 mars 2015

**LOI SUR LES HÔPITAUX**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)c) de la Loi sur les hôpitaux, décrète ce qui suit :

1. Patricia Martin est nommée membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon pour un mandat se terminant le 20 mars 2018.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/59 27 mars 2015

**LOI SUR LES HÔPITAUX**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)f) de la Loi sur les hôpitaux, décrète ce qui suit :

1. Tanya Solberg est nommée membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon pour un mandat se terminant le 20 mars 2018.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/60 27 mars 2015

**LOI SUR LES HÔPITAUX**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 5(1)h) de la Loi sur les hôpitaux, décrète ce qui suit :

1. Clarke LaPrairie est nommé membre du conseil d'administration de la Régie des hôpitaux du Yukon pour un mandat se terminant le 20 mars 2018.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/61 27 March, 2015

**HOUSING CORPORATION ACT**

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act and subsection 2(1) of the Whitehorse Housing Advisory Board Regulation (O.I.C. 2014/176), the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Betty Irwin is appointed to the Whitehorse Housing Advisory Board for a term ending October 31, 2015.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/62 27 March, 2015

**LIQUOR ACT**

Pursuant to subsections 3(2) and 3(8) of the Liquor Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Melanie Graham is appointed as a member and vice-chair of the board of directors of the Yukon Liquor Corporation to hold office during pleasure for a three-year term effective April 1, 2015.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/63 27 March, 2015

**LIQUOR ACT**

Pursuant to subsection 3(2) of the Liquor Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Eva Bidrman is appointed as a member of the board of directors of the Yukon Liquor Corporation to hold office during pleasure for a three-year term effective April 1, 2015.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/61 27 mars 2015

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation et au paragraphe 2(1) du Règlement sur le Conseil consultatif sur l'habitation à Whitehorse (Décret 2014/176), décrète ce qui suit :

1. Betty Irwin est nommée membre du Conseil consultatif sur l'habitation à Whitehorse pour un mandat se terminant le 31 octobre 2015.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/62 27 mars 2015

**LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux paragraphes 3(2) et 3(8) de la Loi sur les boissons alcoolisées, décrète ce qui suit :

1. Melanie Graham est nommée membre et vice-présidente du conseil d'administration de la Société des alcools du Yukon, à titre amovible, pour un mandat de trois ans, à compter du 1er avril 2015.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/63 27 mars 2015

**LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 3(2) de la Loi sur les boissons alcoolisées, décrète ce qui suit :

1. Eva Bidrman est nommée membre du conseil d'administration de la Société des alcools du Yukon, à titre amovible, pour un mandat de trois ans, à compter du 1er avril 2015.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/64 27 March, 2015

**WILDLIFE ACT**

Pursuant to subsection 192(2) of the Wildlife Act and section 2.1 of the Concession and Compensation Review Board Regulations, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Teena Dickson is appointed as a member of the Concession and Compensation Review Board for a three-year term.
2. Ruth Wilkinson is appointed as a member of the Concession and Compensation Review Board for a three-year term, effective March 29, 2015.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/65 27 March, 2015

**WORKERS' COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 62(2)(b) of the Workers' Compensation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Margaret McCullough is appointed as a member of the appeal tribunal representative of workers for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/66 27 March, 2015

**WORKERS' COMPENSATION ACT**

Pursuant to paragraph 62(2)(c) of the Workers' Compensation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Ed Sumner is appointed as chair of the appeal tribunal for a three-year term effective April 1, 2015.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/64 27 mars 2015

**LOI SUR LA FAUNE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 192(2) de la Loi sur la faune et à l'article 2.1 du Règlement concernant le Conseil de révision des concessions et de l'indemnisation, décrète ce qui suit:

1. Teena Dickson est nommée membre du Conseil de révision des concessions et de l'indemnisation pour un mandat de trois ans.
2. Ruth Wilkinson est nommée membre du Conseil de révision des concessions et de l'indemnisation pour un mandat de trois ans, à compter du 29 mars 2015.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/65 27 mars 2015

**LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 62(2)(b) de la Loi sur les accidents du travail, décrète ce qui suit:

1. Margaret McCullough est nommée membre du tribunal d'appel représentant les travailleurs pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/66 27 mars 2015

**LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 62(2)(c) de la Loi sur les accidents du travail, décrète ce qui suit :

1. Ed Sumner est nommé président du tribunal d'appel pour un mandat de trois ans à compter du 1er avril 2015.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/67 27 March, 2015

**YUKON COLLEGE ACT**

Pursuant to section 6 of the Yukon College Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Mike Burke is appointed as a member of the Yukon College board of governors for a three-year term effective March 29, 2015.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/70 31 March, 2015

**LEGAL PROFESSION ACT**

Pursuant to paragraph 4(1)(b) of the Legal Profession Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Samuel Connor Whitehouse as a member of the Law Society of Yukon Executive made by Order-in-Council 2014/48 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 31 day of March, 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/71 31 March, 2015

**TERRITORIAL COURT ACT**

Pursuant to paragraph 32(1)(a) of the Territorial Court Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Graham Lang is appointed as a member of the Judicial Council of the Territorial Court for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 31 day of March, 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/67 27 mars 2015

**LOI SUR LE COLLÈGE DU YUKON**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 6 de la Loi sur le Collège du Yukon, décrète ce qui suit :

1. Mike Burke est nommé membre du conseil des gouverneurs du Collège du Yukon pour un mandat de trois ans, à compter du 29 mars 2015.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/70 31 mars 2015

**LOI SUR LA PROFESSION D'AVOCAT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 4(1)(b) de la Loi sur la profession d'avocat, décrète ce qui suit :

1. La nomination de Samuel Connor Whitehouse, à titre de membre du bureau du Barreau du Yukon, effectuée par le Décret 2014/48, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 31 mars 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/71 31 mars 2015

**LOI SUR LA COUR TERRITORIALE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 32(1)(a) de la Loi sur la Cour territoriale, décrète ce qui suit :

1. Graham Lang est nommé membre du Conseil de la magistrature de la Cour territoriale pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 31 mars 2015.

## **MINISTERIAL ORDERS**

---

FILED

M.O. 2015/07 20 March, 2015

### **CORRECTIONS ACT, 2009**

Pursuant to paragraph 5(1)(c) of the Corrections Act, 2009, the Minister of Justice orders as follow

1. Dan Boudreau is appointed as a probation officer effective April 1, 2015, for a term ending March 31, 2018.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of March, 2015.

## **ARRÊTÉS MINISTÉRIELS**

---

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2015/07 20 mars 2015

### **LOI DE 2009 SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS**

Le ministre de la Justice, conformément à l'alinéa 5(1)c) de la Loi de 2009 sur les services correctionnels, ordonne ce qui suit :

1. Dan Boudreau est nommé agent de probation, à compter du 1er avril 2015, pour un mandat se terminant le 31 mars 2018.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 mars 2015.

# PART II

## REGULATIONS

FILED

O.I.C. 2015/33 5 March, 2015

### FINANCIAL ADMINISTRATION ACT SPECIAL WARRANT (No. 1), 2014-15

Pursuant to subsections 19(2) and (3) of the Financial Administration Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An amount of up to \$14,740,000 to be paid from the consolidated revenue fund in accordance with the attached Schedules A and B is authorized in addition to the net sum of \$1,339,842,000 provided for in the First Appropriation Act, 2014-15 and Second Appropriation Act, 2014-15.
2. Payments made under this special warrant may be made for the purpose of financing government operations for the period March 5, 2015 to March 31, 2015 as set forth in Schedule A.

Dated at Whitehorse, Yukon this 5 day of March, 2015.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

# PARTIE II

## RÈGLEMENTS

DÉPOSÉ

DÉCRET 2015/33 5 mars 2015

### LOI SUR LA GESTION DES FINANCES PUBLIQUES MANDAT SPÉCIAL No 1 POUR L'EXERCICE 2014-2015

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux paragraphes 19(2) et (3) de la Loi sur la gestion des finances publiques, établit le mandat spécial suivant :

1. Il peut être prélevé sur le Trésor du Yukon un montant maximal de 14 740 000 \$ en conformité avec les annexes A et B ci-jointes, en sus de la somme nette de 1 339 842 000 \$ prélevée en application de la Loi d'affectation no1 pour l'exercice 2014-2015 et de la Loi d'affectation no2 pour l'exercice 2014-2015.
2. Les montants prélevés au titre du présent mandat spécial le sont dans le but de financer les activités du gouvernement pour la période allant du 5 mars 2015 au 31 mars 2015, telles qu'elles sont énumérées dans l'annexe A.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 5 mars 2015.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/40 11 March, 2015

**LANDS ACT**

Pursuant to section 31 of the Lands Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Regulation to Amend the Grazing Regulations (O.I.C. 1988/171) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 11 day of March, 2015.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/41 11 March, 2015

**TERRITORIAL LANDS (YUKON) ACT**

Pursuant to subsection 30(1) of the Territorial Lands (Yukon) Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Grazing Lands Administration Regulation is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 11 day of March, 2015.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/40 11 mars 2015

**LOI SUR LES TERRES**

Conformément à l'article 31 de la Loi sur les terres, le commissaire en conseil exécutif ordonne ce qui suit :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement sur la paissance (Décret 1988/171) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 11 mars 2015.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/41 11 mars 2015

**LOI DU YUKON SUR LES TERRES  
TERRITORIALES**

Conformément au paragraphe 30(1) de la Loi du Yukon sur les terres territoriales, le commissaire en conseil exécutif ordonne ce qui suit :

1. Est établi le Règlement sur l'administration des terres destinées au pâturage paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 11 mars 2015.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/44 12 March, 2015

**LANDS ACT and TERRITORIAL LANDS  
(YUKON) ACT**

Pursuant to subsection 7(1) of the Lands Act and paragraphs 21(a) and (d) of the Territorial Lands (Yukon) Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Section 2 of Order-in-Council 2013/56 and section 2 of the Order Respecting the Withdrawal from Disposal of Certain Lands in Yukon (Liard First Nation) made by that Order-in-Council are amended by replacing their references to March 31, 2015 with references to March 31, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of March, 2015.

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/45 12 March, 2015

**LANDS ACT and TERRITORIAL LANDS  
(YUKON) ACT**

Pursuant to subsection 7(1) of the Lands Act and paragraphs 21(a) and (d) of the Territorial Lands (Yukon) Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Section 2 of Order-in-Council 2013/57 and section 2 of the Order Respecting the Withdrawal from Disposal of Certain Lands in Yukon (Ross River Dena Council) made by that Order-in-Council are amended by replacing their references to March 31, 2015 with references to March 31, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of March, 2015.

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/44 12 mars 2015

**LOI SUR LES TERRES et LOI DU YUKON SUR  
LES TERRES TERRITORIALES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 7(1) de la Loi sur les terres et aux alinéas 21a) et d) de la Loi du Yukon sur les terres territoriales, décrète ce qui suit :

1. L'article 2 du Décret 2013/56 et l'article 2 du Décret déclarant inaliénables certaines terres du Yukon (Première nation de Liard) établis par ledit décret sont modifiés en remplaçant leurs références au 31 mars 2015 par des références au 31 mars 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 mars 2015.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/45 12 mars 2015

**LOI SUR LES TERRES et LOI DU YUKON SUR  
LES TERRES TERRITORIALES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 7(1) de la Loi sur les terres et aux alinéas 21a) et d) de la Loi du Yukon sur les terres territoriales, décrète ce qui suit :

1. L'article 2 du Décret 2013/57 et l'article 2 du Décret déclarant inaliénables certaines terres du Yukon (Conseil Dena de Ross River) établis par ledit décret sont modifiés en remplaçant leurs références au 31 mars 2015 par des références au 31 mars 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 mars 2015.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*



FILED  
O.I.C. 2015/46 12 March, 2015

**LANDS ACT and TERRITORIAL LANDS  
(YUKON) ACT**

Pursuant to subsection 7(1) of the Lands Act and paragraphs 21(a) and (d) of the Territorial Lands (Yukon) Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Section 2 of Order-in-Council 2013/58 and section 2 of the Order Respecting the Withdrawal from Disposal of Certain Lands in Yukon (White River First Nation) made by that Order-in-Council are amended by replacing their references to March 31, 2015 with references to March 31, 2016.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of March, 2015.

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/47 12 March, 2015

**PLACER MINING ACT and QUARTZ MINING  
ACT**

Pursuant to section 98 of the Placer Mining Act and section 15 of the Quartz Mining Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Section 2 of Order-in-Council 2013/59 and section 3 of the Order Prohibiting Entry on Certain Lands in Yukon (Liard First Nation) made by that Order-in-Council are amended by replacing their references to March 31, 2015 with references to March 31, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of March, 2015.

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/46 12 mars 2015

**LOI SUR LES TERRES et LOI DU YUKON SUR  
LES TERRES TERRITORIALES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 7(1) de la Loi sur les terres et aux alinéas 21a) et d) de la Loi du Yukon sur les terres territoriales, décrète ce qui suit :

1. L'article 2 du Décret 2013/58 et l'article 2 du Décret déclarant inaliénables certaines terres du Yukon (Première nation de White River) établis par ledit décret sont modifiés en remplaçant leurs références au 31 mars 2015 par des références au 31 mars 2016.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 mars 2015.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/47 12 mars 2015

**LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR et LOI SUR  
L'EXTRACTION DU QUARTZ**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la Loi sur l'extraction de l'or et à l'article 15 de la Loi sur l'extraction du quartz, décrète ce qui suit :

1. L'article 2 du Décret 2013/59 et l'article 3 du Décret interdisant l'accès à certaines terres du Yukon (Première nation de Liard) établis par ledit décret sont modifiés en remplaçant leurs références au 31 mars 2015 par des références au 31 mars 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 mars 2015.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/48 12 March, 2015

**PLACER MINING ACT and QUARTZ MINING ACT**

Pursuant to section 98 of the Placer Mining Act and section 15 of the Quartz Mining Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Section 2 of Order-in-Council 2013/60 and section 3 of the Order Prohibiting Entry on Certain Lands in Yukon (Ross River Dena Council) made by that Order-in-Council are amended by replacing their references to March 31, 2015 with references to March 31, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of March, 2015.

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/49 12 March, 2015

**PLACER MINING ACT and QUARTZ MINING ACT**

Pursuant to section 98 of the Placer Mining Act and section 15 of the Quartz Mining Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Section 2 of Order-in-Council 2013/61 and section 3 of the Order Prohibiting Entry on Certain Lands in Yukon (White River First Nation) made by that Order-in-Council are amended by replacing their references to March 31, 2015 with references to March 31, 2016.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of March, 2015.

*This notice was published in the Whitehorse Star on March 20, 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/48 12 mars 2015

**LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR et LOI SUR L'EXTRACTION DU QUARTZ**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la Loi sur l'extraction de l'or et à l'article 15 de la Loi sur l'extraction du quartz, décrète ce qui suit :

1. L'article 2 du Décret 2013/60 et l'article 3 du Décret interdisant l'accès à certaines terres du Yukon (Conseil Déna de Ross River) établis par ledit décret sont modifiés en remplaçant leurs références au 31 mars 2015 par des références au 31 mars 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 mars 2015.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/49 12 mars 2015

**LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR et LOI SUR L'EXTRACTION DU QUARTZ**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la Loi sur l'extraction de l'or et à l'article 15 de la Loi sur l'extraction du quartz, décrète ce qui suit :

1. L'article 2 du Décret 2013/61 et l'article 3 du Décret interdisant l'accès à certaines terres du Yukon (Première nation de White River) établis par ledit décret sont modifiés en remplaçant leurs références au 31 mars 2015 par des références au 31 mars 2016.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 mars 2015.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 20 mars 2015.*

FILED  
O.I.C. 2015/51 18 March, 2015

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT SPECIAL  
WARRANT (No. 1), 2015-16**

Pursuant to subsections 19(2) and (3) of the Financial Administration Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. An amount of up to \$253,608,000 to be paid from the consolidated revenue fund in accordance with the attached Schedules A and B.
2. Payments made under this special warrant may be made for the purpose of financing government operations for the period April 1, 2015 to April 30, 2015 as set forth in Schedule A.

Dated at Whitehorse, Yukon this 18 day of March, 2015.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/51 18 mars 2015

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES  
PUBLIQUES MANDAT SPÉCIAL No 1 POUR  
L'EXERCICE 2015-2016**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux paragraphes 19(2) et (3) de la Loi sur la gestion des finances publiques, établit le mandat spécial suivant :

1. Il peut être prélevé sur le Trésor du Yukon un montant maximal de 253 608 000 \$ en conformité avec les annexes A et B ci-jointes.
2. Les montants prélevés au titre du présent mandat spécial le sont dans le but de financer les activités du gouvernement pour la période allant du 1er avril 2015 au 30 avril 2015, telles qu'elles sont énumérées à l'annexe A.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 18 mars 2015.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

FILED  
O.I.C. 2015/68 27 March, 2015

**ASSESSMENT AND TAXATION ACT**

Pursuant to subsections 53(1) and 55(1) of the Assessment and Taxation Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached 2015 General Property Tax Rates and Exemptions Regulation is made.
2. Order-in-Council 2014/31 is revoked.
3. This Order comes into force on April 15, 2015.

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

FILED  
O.I.C. 2015/69 27 March, 2015

**BUILDING STANDARDS ACT**

Pursuant to subsection 2(2) of the Building Standards Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Paragraph 2(c) of the Building Code Modifications Regulation (O.I.C. 2014/55) is amended by replacing the expression "April 1, 2015" with "April 1, 2016."

Dated at Whitehorse, Yukon this 27 day of March, 2015.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/68 27 mars 2015

**LOI SUR L'ÉVALUATION ET LA TAXATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux paragraphes 53(1) et 55(1) de la Loi sur l'évaluation et la taxation, décrète :

1. Est établi le Règlement de 2015 sur les taux d'imposition de la taxe foncière générale et les exonérations paraissant en annexe.
2. Le Décret 2014/31 est abrogé.
3. Le présent décret entre en vigueur le 15 avril 2015.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/69 27 mars 2015

**LOI SUR LES NORMES DE CONSTRUCTION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 2(2) de la Loi sur les normes de construction, décrète ce qui suit:

1. L'alinéa 2c) du Règlement portant sur les modifications au code du bâtiment (Décret 2014/55) est modifié en remplaçant l'expression « 1er avril 2015 » par « 1er avril 2016 ».

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 27 mars 2015.

FILED  
O.I.C. 2015/72 31 March, 2015

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT**

Pursuant to sections 41, 42 and 80 of the Financial Administration Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Highways and Public Works Public Property Regulation is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 31 day of March, 2015.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2015/72 31 mars 2015

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES  
PUBLIQUES**

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 41, 42 et 80 de la Loi sur la gestion des finances publiques, décrète ce qui suit :

1. Est établi le Règlement sur les biens publics de la Voirie et des Travaux publics paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 31 mars 2015.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

## MINISTERIAL ORDERS

---

FILED

M.O. 2015/08 20 March, 2015

### OIL AND GAS ACT

Pursuant to paragraph 17(1)(b) of the Oil and Gas Act, the Minister of Energy, Mines and Resources orders as follows

1. Section 1 of the French version of Ministerial Order 2013/04 is amended by replacing the expression "Arrêté déclarant inaliénables certaines terres du Yukon (Première nation de Liard)" with "Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolifères et gazières du Yukon (Première nation de Liard)".
2. Section 2 of Ministerial Order 2013/04 and section 2 of the Withdrawal from Disposal of Certain Yukon Oil and Gas Lands (Liard First Nation) Order made by that Ministerial Order are amended by replacing their references to March 31, 2015 with references to March 31, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 18 day of March, 2015.

## ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

---

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2015/08 20 mars 2015

### LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ

Conformément à l'alinéa 17(1)b) de la Loi sur le pétrole et le gaz, le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources décrète ce qui suit :

1. La version française de l'Arrêté ministériel 2013/04 est modifiée à l'article 1 en remplaçant « Arrêté déclarant inaliénables certaines terres du Yukon (Première nation de Liard) » par « Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolifères et gazières du Yukon (Première nation de Liard) ».
2. L'article 2 de l'Arrêté ministériel 2013/04 et l'article 2 de l'Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolifères et gazières du Yukon (Première nation de Liard) établis par ledit arrêté sont modifiés en remplaçant leurs références au 31 mars 2015 par des références au 31 mars 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 18 mars 2015.

FILED

M.O. 2015/09 20 March, 2015

**OIL AND GAS ACT**

Pursuant to paragraph 17(1)(b) of the Oil and Gas Act, the Minister of Energy, Mines and Resources orders as follows

1. Section 1 of the French version of Ministerial Order 2013/05 is amended by replacing the expression "Arrêté déclarant inaliénables certaines terres du Yukon (Conseil Dena de Ross River)" with "Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolières et gazières du Yukon (Conseil Dena de Ross River)".
2. Section 2 of Ministerial Order 2013/05 and section 2 of the Withdrawal from Disposal of Certain Yukon Oil and Gas Lands (Ross River Dena Council) Order made by that Ministerial Order are amended by replacing their references to March 31, 2015 with references to March 31, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 18 day of March, 2015.

FILED

M.O. 2015/10 20 March, 2015

**OIL AND GAS ACT**

Pursuant to paragraph 17(1)(b) of the Oil and Gas Act, the Minister of Energy, Mines and Resources orders as follows

1. Section 1 of the French version of Ministerial Order 2013/06 is amended by replacing the expression "Arrêté déclarant inaliénables certaines terres du Yukon (Première nation de White River)" with "Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolières et gazières du Yukon (Première nation de White River)".
2. Section 2 of Ministerial Order 2013/06 and section 2 of the Withdrawal from Disposal of Certain Yukon Oil and Gas Lands (White River First Nation) Order made by that Ministerial Order are amended by replacing their references to March 31, 2015 with references to March 31, 2016.

Dated at Whitehorse, Yukon this 18 day of March, 2015.

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2015/09 20 mars 2015

**LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ**

Conformément à l'alinéa 17(1)(b) de la Loi sur le pétrole et le gaz, le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources décrète ce qui suit :

1. La version française de l'Arrêté ministériel 2013/05 est modifiée à l'article 1 en remplaçant « Arrêté déclarant inaliénables certaines terres du Yukon (Conseil Dena de Ross River) » par « Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolières et gazières du Yukon (Conseil Dena de Ross River) ».
2. L'article 2 de l'Arrêté ministériel 2013/05 et l'article 2 de l'Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolières et gazières du Yukon (Conseil Dena de Ross River) établis par ledit arrêté sont modifiés en remplaçant leurs références au 31 mars 2015 par des références au 31 mars 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 18 mars 2015.

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2015/10 20 mars 2015

**LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ**

Conformément à l'alinéa 17(1)(b) de la Loi sur le pétrole et le gaz, le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources décrète ce qui suit :

1. La version française de l'Arrêté ministériel 2013/06 de l'article 1 est modifiée en remplaçant « Arrêté déclarant inaliénables certaines terres du Yukon (Première nation de White River) » par « Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolières et gazières du Yukon (Première nation de White River) ».
2. L'article 2 de l'Arrêté ministériel 2013/06 et l'article 2 de l'Arrêté déclarant inaliénables des terres pétrolières et gazières du Yukon (Première nation de White River) établis par ledit arrêté sont modifiés en remplaçant leurs références au 31 mars 2015 par des références au 31 mars 2016.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 18 mars 2015.

---

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,  
excluding index ..... \$65.00  
Single issues, Parts I and II ..... \$6.00  
Consolidating annual index  
to the 31st day of July ..... \$12.00

(Add 5% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

---

La Gazette du Yukon est publiée le 15<sup>ème</sup> jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,000\$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants:

L'abonnement annuel aux Parties I et II,  
excluant l'index ..... 65,00\$  
Un fascicule, Parties I et II ..... 6,00\$  
Index annuel compilé  
au 31 juillet ..... 12,00\$

(Veuillez ajouter 5% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

